УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научной работе и развитию
интеллектуального потенциала университета
Федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего
образования
«Пятигорский государственный университет»
д.ф.н., доц. З.А. Заврумов

«9» января 2023 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Пятигорский государственный университет» о диссертации Чечиной Ирины Васильевны «Гендерные особенности английской антропонимической лексики», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – Германские языки (Донецк, 2022, 247 с.)

Актуальность диссертационного исследования Чечиной Ирины Васильевны «Гендерные особенности английской антропонимической лексики» обусловлена постоянно возрастающей заинтересованностью и стремлением лингвистов к изучению языковых явлений в широком экстралингвистическом контексте, включая гендерную составляющую, спектр исследований которой широк и многоаспектен. Своеобразный «исследовательский бум» в отношении антропонимов во многом объясняется их уникальным положением в качестве лексических единиц, которые включают в себя исторический, этнографический, культурологический, социальные аспекты информативности. И здесь, безусловно важным фактом является то, что антропонимика, помогает исследователям восстановить культурно-исторический фон функционирования языковых единиц, что и делает ее чрезвычайно интересным и перспективным объектом анализа в лингвистике. Антропоним способен быть концентратом объёмной экстралингвистической, в том числе культурологической информации. Изучение единиц антропонимической системы обогащает знания об истории, мировоззрении, менталитете и языковых картинах мира, способствуя успешному межкультурному взаимодействию.

ГОУ ВПО «ДонНУ»
16 01 2023
Индекс 49/01-42

Наряду с вышеуказанным не менее важен и тот факт, что одна из основополагающих идей современной лингвистки - идея антропоцентризма – определяет необходимость рассмотрения различных аспектов существования человека в лингвокультуре, в частности, ономастического аспекта, так как антропоним – это идентификатор человека в социуме, а обращение к онимической системе с позиций гендерного подхода помогает глубже понять объект исследования.

На основании выполненных соискателем исследований:

– *уточнена сущность* понятия антропонима, под которым автор понимает такое собственное имя человека (личное имя, фамилия, прозвище), значение которого имеет особый лексический характер и проявляется в отношении имени к его референту, денотату в сочетании с его энциклопедической информацией, что, безусловно, подразумевает антропоцентрический подход в современной лингвистике;

– *разработана* комплексная методика описания семантики и структуры антропонимической лексики с точки зрения реализации в ней гендерной оппозиции с учетом лингокультулогических аспектов антропонимов, обладающая определенной универсальностью, что позволяет применять её для изучения особенностей онимной лексики в различных языках;

– *предложена концепция* совершенствования имеющихся лексикографических источников и создания новых словарей, в которых имена собственные представлялись бы как носители разноплановой лингвокультурологической информации в тесном сочетании с лингвистическими данными;

– *доказана* перспективность использования гендерного подхода как в лексикографическом плане при составлении и редактировании ономастических словарей, так и при семантической классификации антропонимов в различных линговкультурах;

Особой ценностью, на наш взгляд, обладает исследование автора в аспекте определения основных лингвокультруных характеристик английских антропонимов как языковых кодов явлений культуры, отражающих национальный менталитет и систему ценностей народа-носителя языка (п. 1.3 Антропонимическая система английского языка и ее отражение в языковой картине мира), что позволило автору рассматривать ономастическую картину мира как базу данных, хранящую в себе все отличительные черты мировидения той или иной нации. Представляется весьма перспективной предлагаемая автором работы методика комплексного исследования гендерных особенностей

английской антропонимической лексики (п. 1.6.1 Критерии отбора антропонимических единиц из английских антропонимических словарей), универсальный характер которой делает возможным описание антропонимов в других языках, принимая во внимание их структурные, семантические, этимологические характеристики с учётом гендерного фактора. Особым вкладом в развитие лингвокультурологии является, на наш взгляд, семантическая классификация английских антропонимов с учетом гендерного фактора, позволяющая автору заключить, что различия в значениях антропонимов обусловлены особенностями мировосприятия представителей англоязычного сообщества.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

– *доказаны* положения о культурной и гендерной маркированности английского антропонимикона, мотивированной гендерными стереотипами и социальными ролями, ассоциирующимися с мужчинами и женщинами в английской лингвокульутре;

– *применительно к проблематике диссертации результативно использован* комплекс методов и приемов лингвистического анализа, в т.ч. описательный метод, метод компонентного анализа, метод словообразовательного анализа, гендерный анализ, метод лингвокультурологического анализа, а также метод количественного анализа;

– *изложены* сведения о влиянии социально-политических процессов и историческимих факторов на формирование и развитие антропонимической системы английского языка, позволившие получить новое знание о соотношении лексикографии, лингвокультурологии, гендерной лингвистики, этнопсихологии, а также внести вклад в разработку таких направлений теории языка, как лексикология, теория межкультурной коммуникации, лингвострановедение, интерпретация текста;

– *раскрыты* теоретические и эмпирические основы анализа словарной статьи антропонимических словарей и справочников, способствующие не только оцениванию и анализу различных способов лексикографирования антропонимов, но и использованию их для развития теории составления современных словарей, отвечающих потребностям современной лингвистической науки (в том числе прикладной), включая данные о национально-культурной специфике английского антропонимикона, что является вкладом в теорию ономастики и лексикографии.

– *изучены и уточнены* понятия «языковая картина мира», «ономастическая картина мира» (а также их соотношение), «антропоним», «прозвище»

уточняющие метаязык лингвокультурологии, современной ономастики и лексикографии.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

– *полученные* результаты внедрены в учебный процесс кафедры английской филологии ГОУ ВПО «ДОННУ» при преподавании дисциплин «Первый иностранный язык» и «Практический курс первого иностранного языка» для студентов 3 курса ОП Бакалавриата направлений подготовки 45.03.01 Филология (профиль «Зарубежная филология (английский язык и литература)») и 45.03.02 Лингвистика (профиль «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур (английский язык)»);

– *определены* основные направления и перспективы практического использования результатов диссертационного исследования в преподавательской деятельности: в курсах таких базовых дисциплин, как лексикология и стилистика английского языка, введение в теорию межкультурной коммуникации, при разработке учебных спецкурсов по ономастике, лингвокультурологии, гендерной лингвистике, а также в научно-исследовательской работе бакалавров, магистров, аспирантов по сопряженной тематике;

– *создан алгоритм* анализа семантики и структуры антропонима, который может быть использован для характеристики других разрядов онимной лексики как в английском языке, так и в других языках;

– *представлены предложения* по дальнейшему изучению особенностей репрезентации гендерной оппозиции мужское :: женское в антропонимических картинах мира различных лингвокультур для определения общих и отличительных черт.

Оценка достоверности результатов исследования выявила, что:

– *теория* об этнокультурной, исторической, социальной, ценностной обусловленности атропонимических единиц построена на известных, проверяемых данных и фактах, согласуется с опубликованными данными по теме диссертации или по смежным отраслям и т.п.;

– *идея* о возможности усовершенствования и уточнения ономастичсеких словарей и справочников *базируется* на анализе и обобщении передового опыта по проблеме в рамках лексикологии, лексикографии, лингвокультурологии;

– *использованы* результаты сравнения авторских данных и данных, полученных ранее по рассматриваемой тематике: по ономастике (в первую очередь антропонимике), лексикологии, стилистике, теории межкультурной

коммуникации, лингвокультурологии, гендерной лингвистике,

– *установлено* качественное совпадение авторских результатов с результатами, представленными в независимых источниках по данной тематике;

– *использованы современные методики сбора и обработки исходной информации.*

Личный вклад соискателя состоит во включенном участии на всех этапах процесса, непосредственном участии соискателя в сборе и обработке значительного эмпирического материала, получении исходных данных, личном участии в апробации результатов исследования, обработке и интерпретации эмпирических данных, выполненных лично автором, подготовке основных публикаций по выполненной работе и т. п.

Вместе с тем, в диссертации И.В. Чечиной присутствуют некоторые дискуссионные моменты, на которые необходимо обратить внимание:

1. Рассматривая понятие божество (divinity) «для установления семантического объема понятия божественности в английском языке» автор диссертации перечисляет 5 значений, представленных к заглавному слову divinity в словаре The Shorter Oxford English Dictionary. В пятом значении заглавного слова divinity (More fully divinity fudge. A kind of fudge made with beaten white of egg and nuts. N. Amer.) указывается, что это сокращенное название американского десерта («божественная помадка») и дается дефиниция слова именно в этом значении – помадка, изготавливаемая из белка яйца и орехов. Это то значение, которое вообще не должно было входить в данный анализ, поскольку оно имеет иной референт – десерт. Далее автор отмечает, что «More fully divinity fudge. A kind of fudge made with beaten white of egg and nuts» является одним из периферийных признаком понятия divinity, который дает «дополнительные сведения о разных аспектах восприятия различных верований и функционирования теологической науки в целом», наряду с такими признаками как 'attributes, and governance of God', 'power characteristic of or appropriate to God', что делает анализ некорректным (стр. 123-124).

2. Анализируя семантическую характеристику мужских личных имён со значением 'состояние' в английском языке, автор заключает: «Таким образом, мужские имена со значением 'состояние' указывают на подверженность к эмоциональному нездоровью английского мужчины по имени Donovan, или Cecil, или Cassian и др». (стр. 137) Данная формулировка представляется некорректной: имена не могут указывать на эмоциональное здоровье или нездоровье английских мужчин, носящих эти имена.

И далее в тексте работе используются следующие формулировки: «Таким

образом, мужские имена со значением 'внешность' показывают, что английский мужчина по имени Dylan, или Cory, или Roy и др. отличается поведением, характером, внешним видом, он передает особые черты, присущие англосаксонскому обществу» (стр. 140); «Таким образом, мужские ЛИ со значением 'дружба' указывают на такие черты, присущие английскому мужчине по имени Amias, или Philip, или Edwin и др., как верность, чувство дружбы, честность перед собой и окружающими, способность сохранять спокойствие в душе» (стр. 142) и т.д.

Имена, которые даются людям в процессе имянаречения не могут предопределять характер, эмоционально состояние, поведение человека, хотя, возможно, давая имя ребёнку, родители могут руководствоваться определёнными культурными ассоциациями и аллюзиями

3. Вызывает некоторые сомнения логика обращения к лингвострановедческим словарям, переводным словарям и словарям тезаурусного типа для отбора из них единиц с антропонимами (в основном фразеологизмов и прецедентных антропонимов), поскольку сам автор заявляет, что материалом исследования послужили антропонимы, отобранные из специализированных ономастических словарей (и в диссертации автор анализирует именно их для достижения цели диссертации).

4. В пункте 3.5.3 Символы, кодируемые в англоязычном антропонимиконе автор заключает, что «английский мужчина – это думающий сокол и зрячий орел, помнящий и понимающий ворон». Из текста диссертации остается непонятным, почему автор приходит к такому выводу: в представленном анализе особенностей английских мужских личных имен с разными значениями нет упоминаний о возможности актуализации указанных символов.

Также автор отмечает, что «образ женщины более описателен в английском антропонимиконе: с одной стороны, она – Ева, которая погубила человечество, а с другой, Дева Мария, подарившая жизнь Христу и надежду всему человечеству». Хотелось бы услышать авторские комментарии относительно данных выводов, так как в представленном анализе особенностей английских женских личных имен с разными значениями упоминаний об этом также нет?

5. В тексте диссертации встречаются стилистические, грамматические и орфографические ошибки, частотность которых, однако, не велика и остается в пределах статистической погрешности.

Высказанные вопросы направлены на перспективу исследования, а

замечания, касающиеся стилистики некоторых формулировок носят частный характер и не снижают общего благоприятного впечатления от диссертационного исследования. Результаты исследования прошли необходимую апробацию на Международных и Всероссийских конференциях и в публикациях. Основное содержание отражено в 9 научных работах, в том числе 4 статьях в научных журналах, включённых в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание учёной степени кандидата наук, учёной степени доктора наук. Публикации по теме диссертации раскрывают положения, выносимые на защиту. Автореферат диссертации отражает ее содержание.

Кафедра английского языка и профессиональной коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет» пришла к выводу, что диссертация Чечиной Ирины Васильевны «Гендерные особенности английской антропонимической лексики», по избранному объекту исследования и методам его комплексного анализа соответствует паспорту научной специальности 10.02.04 – Германские языки в таких его пунктах как:

1) лексика и внеязыковая действительность; функционирование лексических единиц;

2) особенности стилистического воздействия и экспрессивных средств германских языков;

3) выявление особенностей восприятия, употребления и использования языковых единиц в разных языковых общностях;

4) методы исследования лексических единиц.

Рецензируемое диссертационное исследование представляет собой научно-квалификационную работу, в которой на основании выполненных автором исследований разработаны теоретические положения, совокупность которых можно квалифицировать как научное достижение, и отвечает требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук и п. 2.2. Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного постановлением № 2-13 Совета Министров Донецкой Народной Республики от 27 февраля 2015 г.

Полученные научные результаты соответствуют паспорту заявленной специальности и отрасли знаний – филологии. Автор диссертации, Чечина Ирина Васильевна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – Германские языки.

Отзыв подготовлен доктором филологических наук, профессором, заведующим кафедрой английского языка и профессиональной коммуникации Федерального

государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Пятигорский государственный университет» Татьяной Александровной Ширяевой, обсужден и утвержден на заседании кафедры английского языка и профессиональной коммуникации (протокол № 6 от «27» декабря 2022 г.).

Председательствующий на заседании:
доктор филологических наук (10.02.19 – Теория языка),
профессор, заведующий кафедрой английского языка и
профессиональной коммуникации Федерального
государственного бюджетного образовательного
учреждения высшего образования «Пятигорский
государственный университет»

_____ Ширяева Татьяна Александровна

Я, Ширяева Татьяна Александровна, согласна на автоматизированную обработку моих персональных данных.

Доктор филологических наук,
профессор, зав. кафедрой английского языка и
профессиональной коммуникации
ФГБОУ ВО «Пятигорский
государственный университет»

_____ Ширяева Татьяна Александровна

Ведущая организация:
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Пятигорский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ПГУ»)
357532, Ставропольский край, г. Пятигорск, пр. Калинина, д. 9.
тел.: +7 (8793) 400-105
e-mail: englishcom@pgu.ru; shiryaevat@pgu.ru
официальный сайт: https://pgu.ru/

Заверяю
Начальник управления кадрового обеспечения
А.В. Кленин
ФГБОУ ВО «ПЯТИГОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
09. 01 2023 г.